

**Pompes haute pression****DESCRIPTION**

Les pompes haute pression modèles 8540-B et 8549-C sont conçues pour effectuer le transfert des graisses légères et lourdes directement depuis les récipients ou les barils d'origine. Ces pompes de base ne sont pas équipées d'un couvercle, d'un segment de piston ni d'un adaptateur de bonde. Par contre, ces accessoires sont disponibles et peuvent être installés sur l'une ou l'autre de ces pompes.

La pompe modèle 8540-B est utilisée avec un récipient de 120 livres (50 kg) alors que le modèle 8549-C est utilisé avec un récipient de 400 livres (180 kg).

Les deux pompes sont équipées d'un dispositif de contrôle de pression du lubrifiant appelé "Pressurrol", qui sert à contrôler la pression de matériel maximale de la pompe. Ce dispositif est monté sur le moteur pneumatique et détecte la pression du matériel de pompage. Lorsque la pression atteint une valeur définie à l'usine de 7500 psi (517 Bar), le Pressurrol ferme l'orifice d'air et restreint ou arrête le débit d'air pour empêcher que la pression ne dépasse la valeur pré réglée.

**ENTRETIEN DU MOTEUR PNEUMATIQUE :**

Pour l'entretien du moteur pneumatique, consultez la feuille d'instruction SER 324400-5

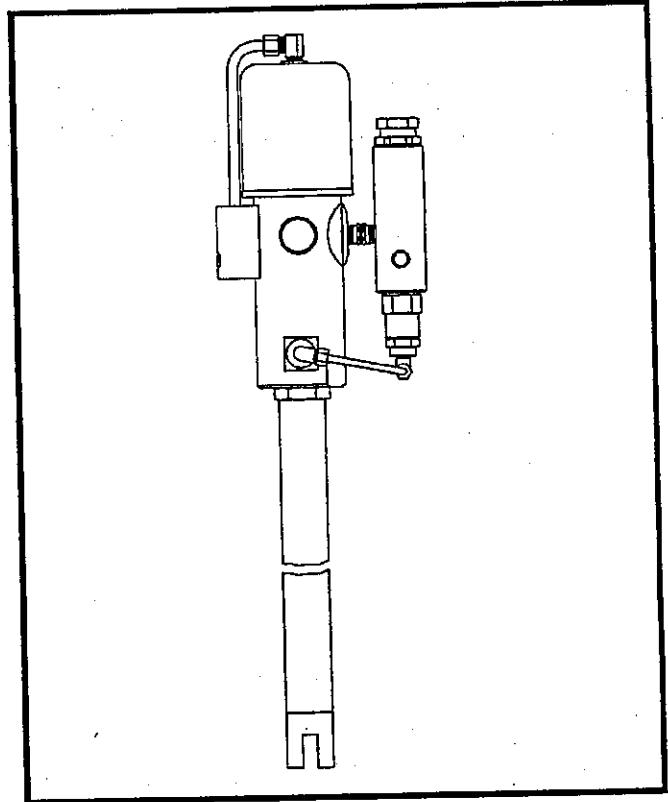


Figure 1: Modéle 8540-B Pompe

**SPECIFICATIONS**

Rapport ..... 70:1

Diamètre de piston de  
moteur pneumatique ..... 3" (76,2 mm)

Pression d'air de fonctionnement  
maximale ..... 200 psi (13,8 Bar) \*

Pression de matériel de fonctionnement  
maximale ..... 7,500 psi (517 Bar)

Entrée d'air ..... 1/4" NPTF

Sortie de matériel ..... 3/8" NPTF

\* Si la pompe est utilisée sans le dispositif de contrôle de pression, la pression d'air de fonctionnement maximale ne doit pas dépasser 100 psi (6,9 Bar).

Taille du récipient	Segment de piston	Couvercle	Adaptateur de bonde
120 lbs.	324472	338371	---
50 kg	338993	338983	338986
400 lbs.	322444-4	318040-4	326750
180 kg	338994	338984	338986

Tableau 1 : Accessoires de pompes

POUR UN ENTRETIEN PLUS POUSSÉ, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE CENTRE DE DISTRIBUTION ALEMITE LE PLUS PROCHE



**ALEMITE CORPORATION**  
**PO BOX 473515 CHARLOTTE NC 28247-3515**

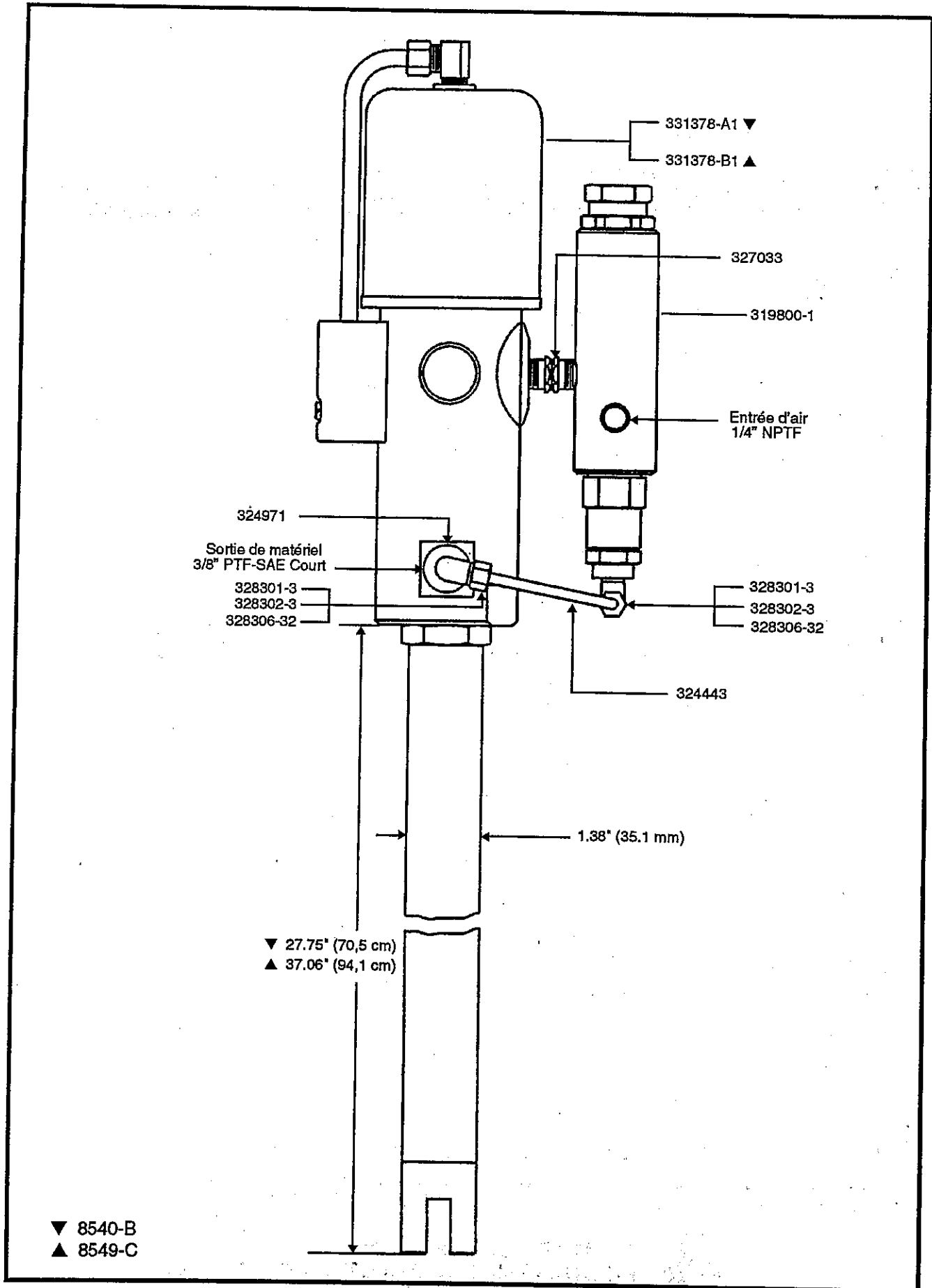


Figure 2 : Pompes haute pression modèles 8540-B et 8549-C

## REGLES DE SECURITE GENERALES

Puisque ces dispositifs incorporent un système de pompage sous pression élevée, il est fortement recommandé que vous observiez les règles de sécurité suivantes.

1. Ne dépassez jamais la pression limite des composants du système.
2. Protégez toutes les conduites d'air et de matériel contre tout dommage ou perforation. Gardez toutes les conduites et la tuyauterie éloignées des machines brûlantes, des pièces mobiles ou des espaces restreints où ceux-ci pourraient être endommagés par une flexion ou une torsion.
3. Vérifiez chaque jour toute la tuyauterie pour tout signe d'usure avant de faire fonctionner. Assurez-vous que toutes les connexions et raccords sont bien serrés.
4. Mettez le système hors tension et éliminez toute pression restante avant d'enlever ou de réparer toute composante du système.
5. Ne dirigez jamais le dispositif de distribution vers une autre personne. Une décharge accidentelle pourrait causer des blessures graves.
6. Lisez toutes les feuilles d'instructions et tout autre matériel d'explication avec attention avant d'assembler, de désassembler ou de faire fonctionner le système.

## INSTALLATION

1. Effectuez le montage de la pompe selon les instructions en utilisant les pièces nécessaires.
2. Raccordez la conduite d'air à l'entrée d'air.
3. Raccordez la conduite de matériel à la sortie de matériel.
4. La pompe est maintenant prête à être utilisée.

## FONCTIONNEMENT

1. Ouvrez l'alimentation en air.

**ATTENTION :** La pression d'air de fonctionnement maximale est de 200 psi (13,8 Bar). NE dépassez PAS cette limite.

2. Ouvrez la soupape de commande hydraulique utilisée avec la pompe et laissez la pression d'air accumulée s'échapper de la soupape. Fermez celle-ci lorsqu'un écoulement continu de graisse est produit.

3. Laissez la pompe fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'arrête avec la pression accumulée.

4. Vérifiez le système pour tout signe de fuite d'air ou de matériel.

5. Le système est maintenant prêt à fonctionner.

## ENTRETIEN

Si la pompe ne fonctionne pas correctement, vérifiez les éléments suivants :

1. Une pression d'air adéquate. Augmentez celle-ci à l'intérieur des limites de fonctionnement.
2. Une quantité suffisante de lubrifiant dans le récipient. Vérifiez. Remplissez si nécessaire.
3. Des raccords desserrés. Serrez-les.
4. Des garnitures usées ou des clapets de retenue bloqués. Consultez la rubrique DESASSEMBLAGE.
5. Le moteur pneumatique est inopérant. Consultez la feuille d'instruction SER 324400-5.

## DESASSEMBLAGE :

**ATTENTION :** Avant d'effectuer l'entretien ou de désassembler toute pièce du système, assurez-vous que les pressions d'air et de matériel ont été éliminées du système. Déconnectez toutes les conduites et tuyaux.

1. Déconnectez les conduites d'air et de lubrifiant de l'ensemble de pompe.
2. Déconnectez le dispositif Pressurtrol 319800-1 du moteur pneumatique comme décrit sous la rubrique ENTRETIEN DU DISPOSITIF PRESSURTROL.

Séparez le moteur pneumatique de l'ensemble de tube et tige de la façon indiquée ci-dessous : (Voir la Figure 3).

1. Serrez le moteur pneumatique 324400-5 dans un étau.
2. Insérez un outil ou une barre d'acier dans la fente du boîtier d'amorçage 324437 et vissez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. L'ensemble de tube et tige 337384-A1 se desserre à l'une de trois jonctions : (Voir la Figure 3).

A. Si l'ensemble de tube de pompe se desserre à la jonction A, tirez sur le tube de pompe vers le bas pour mettre à découvert le raccord 320974. Tapez sur la goupille 320971 et faites-la sortir du raccord à l'aide d'un poinçon de diamètre approprié et dévissez le raccord de la tige de piston du moteur pneumatique. **NE PERDEZ PAS LA GOUPILLE.**

B. Si l'ensemble de tube de pompe se desserre à la jonction B, continuez de desserrer et tirez sur la partie inférieure du tube de pompe dans la direction opposée au moteur pneumatique.

- a. Revissez la partie inférieure du tube de pompe en serrant à la main.
- b. Insérez une tige ou un clou dans l'orifice D (Voir la Figure 4) de la tige d'amorçage 330329. Tout en soutenant la tige, enlevez le contre-écrou 320712 et la rondelle 320713.
- c. Dévissez la partie inférieure du tube de pompe et retirez celle-ci. Faites glisser le tube de piston 324438-1 ou 324438-2.
- d. Dévissez la partie restante du tube de pompe 337392 ou 337392-2 de l'adaptateur 324805 pour mettre à découvert le raccord 320974. Tapez sur la goupille 320971 et faites-la sortir du raccord à l'aide d'un poinçon de diamètre approprié. Dévissez le raccord de la tige de piston du moteur pneumatique. **NE PERDEZ PAS LA GOUPILLE** (Voir la Figure 3).

C. Si l'ensemble de tube de pompe se desserre à la jonction C, dévissez le boîtier d'amorçage 324437 et faites glisser celui-ci du tube de piston 324438-1 ou 324438-2.

- a. Dévissez la partie restante du tube de pompe 337392 ou 337392-2 de l'adaptateur 324805 pour mettre à découvert le raccord 320974.
- b. Tapez sur la goupille 320971 et faites-la sortir du raccord 320974 à l'aide d'un poinçon de diamètre approprié et dévissez le raccord de la tige de piston du moteur pneumatique. **NE PERDEZ PAS LA GOUPILLE** (Voir la Figure 3).

### Désassemblage tube de pompe (FIGURE 5)

**REMARQUE :** Si l'entretien du moteur pneumatique 324400-5 est nécessaire, consultez la feuille d'instruction SER 324400-5 pour la procédure et la liste des pièces.

La procédure suivante décrit le désassemblage de l'ensemble du tube de pompe 337384-A1 ou 337384-B1. Il est possible que certaines étapes de cette procédure aient déjà été effectuées lors de la séparation du piston et de l'ensemble de tube du moteur pneumatique.

**ATTENTION :** Avant d'effectuer l'entretien ou de désassembler toute pièce du système, assurez-vous que les pressions d'air et de matériel ont été éliminées du système. Déconnectez toutes les conduites et tuyaux.

1. Séparez l'ensemble de tube de pompe du moteur pneumatique conformément à la procédure recommandée ci-dessus.
2. Dévissez le contre-écrou 320712 et retirez celui-ci et la rondelle 320713 de la tige d'amorçage 330329. La tige peut être soutenue à l'aide d'une petite tige ou d'un clou à travers l'orifice D (Voir la Figure 4).
3. Dévissez le boîtier d'amorçage 324437 de la rallonge 337388 et enlevez celui-ci. Faites glisser le joint torique 171000-20 entourant le boîtier d'amorçage.
4. Enlevez le siège de soupape 320716 et le joint d'étanchéité 51017 de l'intérieur du boîtier d'amorçage.
5. Dévissez la rallonge 337388 de l'arrêtoir 337391 et enlevez le joint d'étanchéité 330334.

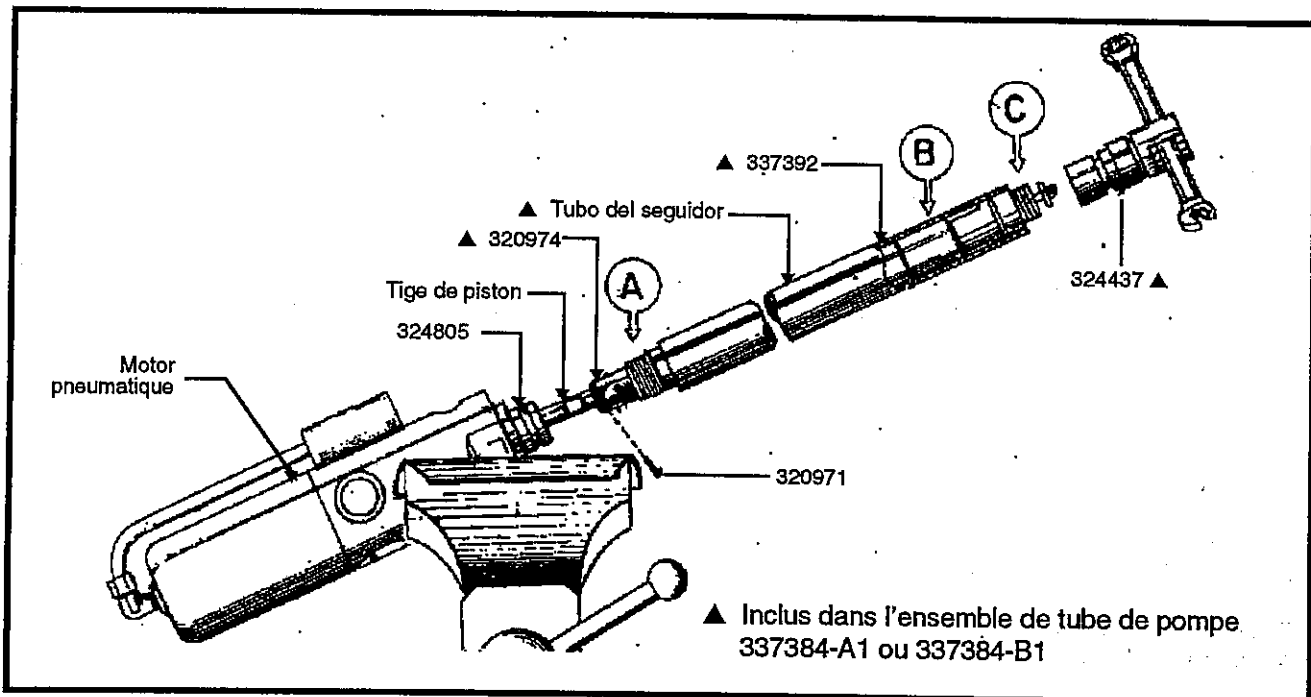


Figure 3 : Dégagement du moteur pneumatique de l'ensemble de tube 337384-A1 ou 337384-B1

6. Enlevez le boîtier de soupape 337995 et la rondelle d'arrêt 317549 de l'intérieur de la rallonge.

7. Enlevez le joint d'étanchéité 172190-10 du boîtier de soupape.

8. Enlevez la goupille 131168 du piston 330332. Dévissez la tige d'amorçage 330329 du piston.

9. Dévissez l'arrêtoir 337391 du tube 337392 ou 337392-2.

10. Depuis l'intérieur de l'arrêtoir, enlevez le coussinet 337389, le joint d'étanchéité 172190-9, le coussinet 337393 et deux joints d'étanchéité 51017.

11. Tirez sur le piston 330332 avec les pièces attachées de l'intérieur du tube 337392.

12. Redressez les pattes d'attache de la rondelle de sécurité 317536 du raccord 320705. Dévissez le raccord et la butée à bille attachée 320718 du piston et enlevez la rondelle de sécurité.

13. Depuis l'intérieur du piston 330332, enlevez le ressort 320719 et contrôlez la bille 171700-12.

14. Enlevez la goupille 320975 du raccord 320705 et dévissez le raccord de la tige 320704-1 ou 320704-3.

15. Enlevez la goupille 320975 du raccord 320974 et dévissez la tige 320704-1 ou 320704-3 du raccord.

Le tube de pompe est maintenant complètement démonté. Nettoyez et inspectez toutes les pièces pour tout signe de dommage ou d'usure.

**ATTENTION :** Les pièces endommagées ou usées présentent un danger pour les personnes et le matériel. Remplacez toutes ces pièces.

### REASSEMBLAGE DU TUBE DE POMPE (FIGURE 5)

La procédure de réassemblage de tube de pompe suivante doit être effectuée avec soin :

1. Fixez les pans de manoeuvre inférieurs du piston 330332 dans un étau.

2. Laissez tomber la bille 171700-12 dans le boîtier de piston vide.

3. Placez la rondelle de sécurité 317536 dans les rainures de la surface du piston.

4. Lubrifiez le ressort 320719 et faites glisser sur la butée à bille 320718 qui est toujours attachée au raccord 320705. Le lubrifiant aide à maintenir le ressort en place pour permettre de visser l'ensemble dans l'extrémité du piston 330332.

5. Vissez le raccord complètement à la main puis serrez au couple à 19-21 livres-pieds (25,8 - 28,5 Nm).

6. Pliez les pattes d'attache de la rondelle de sécurité 317536 sur les méplats du raccord 320705, fixant celui-ci en place.

7. Retirez l'ensemble de l'étau.

8. La tige 320704-1 ou 320704-3 2 doit être vissée dans le raccord 320705 et la goupille 320975 doit être remplacée.

9. Vissez le raccord 320974 sur la tige puis installez la goupille 320975.

10. Vissez la tige d'amorçage 330329 dans l'extrémité inférieure du piston 330332 et fixez-la avec la goupille 131168.

11. Cet ensemble doit être mis de côté avec soin.

12. Le joint d'étanchéité 172190-9 doit maintenant être installé dans l'arrêtoir 337391 :

- Appliquez une quantité généreuse de lubrifiant sur les deux pièces.
- Insérez le joint d'étanchéité de côté dans l'arrêtoir (Figure 6).
- Appuyez avec les doigts sur les deux côtés du joint d'étanchéité à travers les deux extrémités de l'arrêtoir. Vous pouvez manipuler le joint d'étanchéité pour qu'il soit bien assis dans le siège (Figure 6).
- Assurez-vous que le bout évasé du joint d'étanchéité se dirige vers l'intérieur de l'arrêtoir.

13. Placez le coussinet 337389 dans l'arrêtoir, en vous assurant qu'il est bien assis contre le joint d'étanchéité 172190-9.

14. Faites glisser le joint d'étanchéité 330334 sur l'extrémité de la rallonge 337388 en découvrant la partie métallique au-delà du filetage (voir la Figure 5 pour l'orientation correcte de la rallonge).

15. Vissez la rallonge 337388 dans le fond de l'arrêtoir 337391

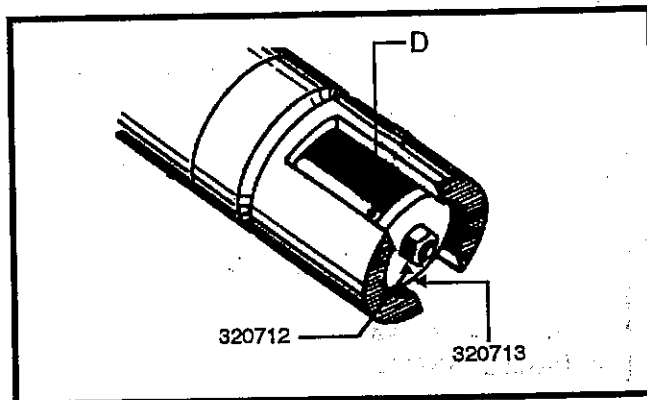


Figure 4 : Retrait du contre-écrou et de la rondelle

16. Depuis le dessus de l'arrêtoir, insérez le joint d'étanchéité 51017, suivi du coussinet 337393 et du second joint d'étanchéité 51017.

17. Vissez le tube 337392 ou 337392-2 en place.

18. Tenez l'ensemble de piston et tige pré-assemblé et appliquez une quantité généreuse de lubrifiant sur tous les bords avants de l'ensemble, tout particulièrement le piston 330332 (l'ensemble doit être soutenu de manière à ce que la tige d'amorçage 330329 pointe vers le bas).

19. Insérez l'ensemble dans l'extrémité supérieure du tube 337392 ou 337392-2 en tapant sur le raccord 320974 pour forcer l'ensemble au-delà du joint d'étanchéité 172190-9.

20. Depuis le dessous de l'ensemble de tube de pompe, faites glisser la rondelle de butée 317549 sur la tige 330329.

21. Installez le joint d'étanchéité 172190-10 dans le boîtier de soupape 337995.

22. Appliquez une quantité généreuse de lubrifiant sur le joint d'étanchéité 172190-10 et sur la tige d'amorçage 330329. Faites glisser la soupape avec le joint d'étanchéité sur la tige (voir la Figure 5 pour l'orientation correcte de la soupape).

23. Remplacez le joint d'étanchéité 51017 et le siège de soupape 320716.

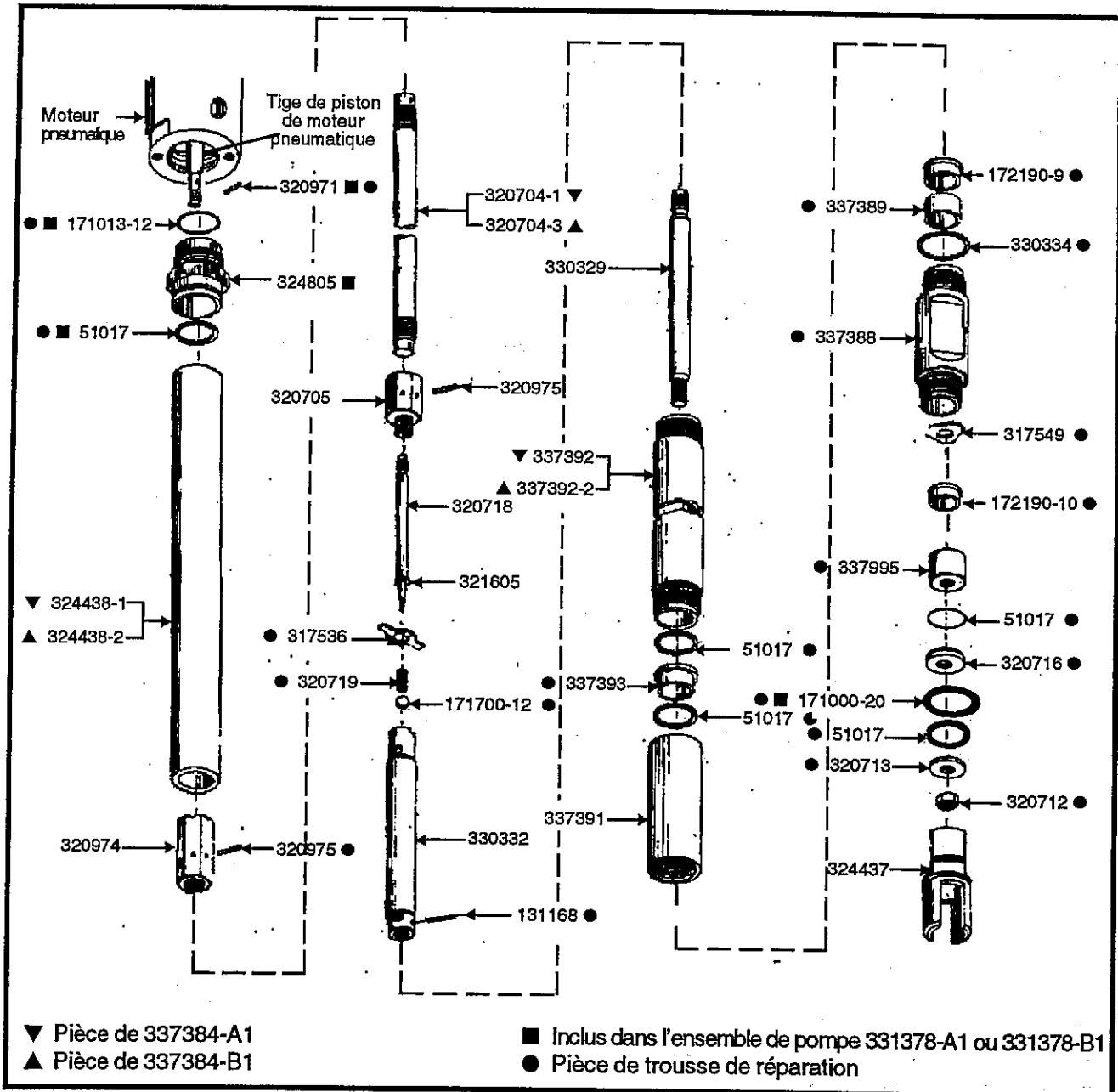


Figure 5 : Réassemblage du tube de pompe 337384-A1 ou 337384-B1

24. Faites glisser la rondelle 320713 sur la tige d'amorçage 330329 et fixez-la solidement à l'aide d'un écrou de blocage élastique 320712. Maintenez la tige en place à l'aide d'un clou ou d'une tige insérée dans l'orifice D de la tige (Figure 4).

25. Vissez le boîtier d'amorçage 324437 sur la rallonge 337388 et vissez. 16. Depuis le dessus de l'arrêt, insérez le joint d'étanchéité 51017, suivi du coussinet 337393 et du second joint d'étanchéité 51017.

26. Lubrifiez le joint torique 171000-20 avec de l'huile et faites-le glisser sur l'ensemble de tube de pompe en le plaçant dans la rainure du boîtier d'amorçage 324437.

27. Le moteur pneumatique doit être placé dans un étau, comme l'indique la Figure 3, puis complètement réassemblé.

28. Lubrifiez le joint torique 171013-12 avec de l'huile et faites-le glisser sur l'adaptateur 324805. Vissez l'adaptateur dans le boîtier de moteur pneumatique.

29. Placez le joint d'étanchéité 51017 dans l'adaptateur 324805.

30. Faites glisser le tube de piston 324438-1 ou 324438-2, sur l'extrémité supérieure de l'ensemble de tube de pompe.

31. Vissez le raccord 320974 (raccordé à l'ensemble de tube de pompe) sur la tige de piston du moteur pneumatique. Fixez à l'aide de la goupille 320971.

32. Appliquez le produit d'étanchéité Loctite No. 242 au filetage du tube de pompe 337392.

33. Vissez le tube de pompe dans l'adaptateur 324805 et serrez-le à l'aide d'un outil ou d'une barre d'acier inséré dans l'orifice du boîtier d'amorçage 324437.

## ENTRETIEN DU DISPOSITIF PRESSURTROL :

### A. Séparation de la pompe : (Figure 2)

1. Pour enlever le dispositif Pressurtrol, enlevez les écrous à compression des deux coudes 328306-32 et enlevez le tube 324443.

2. Dévissez l'adaptateur 327033 du moteur pneumatique. Le dispositif Pressurtrol se dévisse avec l'adaptateur.

3. Réinstallez en inversant les étapes ci-dessus.

### B. Désassemblage et entretien du dispositif Pressurtrol : (Figure 7)

1. Desserrez le contre-écrou 317078 et enlevez la vis de réglage 319801. Enlevez deux coupelles d'appui de ressort 319803 et le ressort 319802.

2. Dévissez le boîtier 321405 de l'ensemble boîtier-siège 319815. Enlevez l'ensemble de piston 319812 du boîtier. Enlevez le piston 320297 de l'ensemble de boîtier-siège. Enlevez les deux joints toriques 171000-4 du piston et de l'ensemble de piston. Enlevez le joint d'étanchéité 319805 du boîtier 321405.

3. Dévissez l'adaptateur 324441 du boîtier 321405. Enlevez le coussinet 321407 du boîtier. Enlevez la tige 319806, la rondelle 3211248 et la gamiture bloc en V 311369 de l'adaptateur.

**REMARQUE :** Lors du réassemblage, la rainure en V de la tige 319806 et le creux en V de la gamiture doivent se diriger vers l'entrée de la graisse (Figure 7).

4. Nettoyez et inspectez toutes les pièces pour tout signe de dommage ou d'usure. Utilisez la trousse de réparation 398641-1 pour remplacer les pièces les plus sujettes à une usure normale.

**ATTENTION :** Les pièces usées ou endommagées constituent un danger pour les personnes et le matériel. Remplacez toutes ces pièces.

5. Effectuez le réassemblage du dispositif Pressurtrol en inversant les étapes ci-dessus.

**IMPORTANT :** Avant de réassembler, lubrifiez la gamiture, les joints d'étanchéité et l'alésage des pistons comme indiqué à la Figure 7. Protégez tous les joints d'étanchéité et toutes les surfaces d'étanchéité contre tout dommage et éraflures dans la mesure du possible.

**REMARQUE :** Le contre-écrou 317078 est assemblé mais n'est pas serré pour permettre le réglage du Pressurtrol.

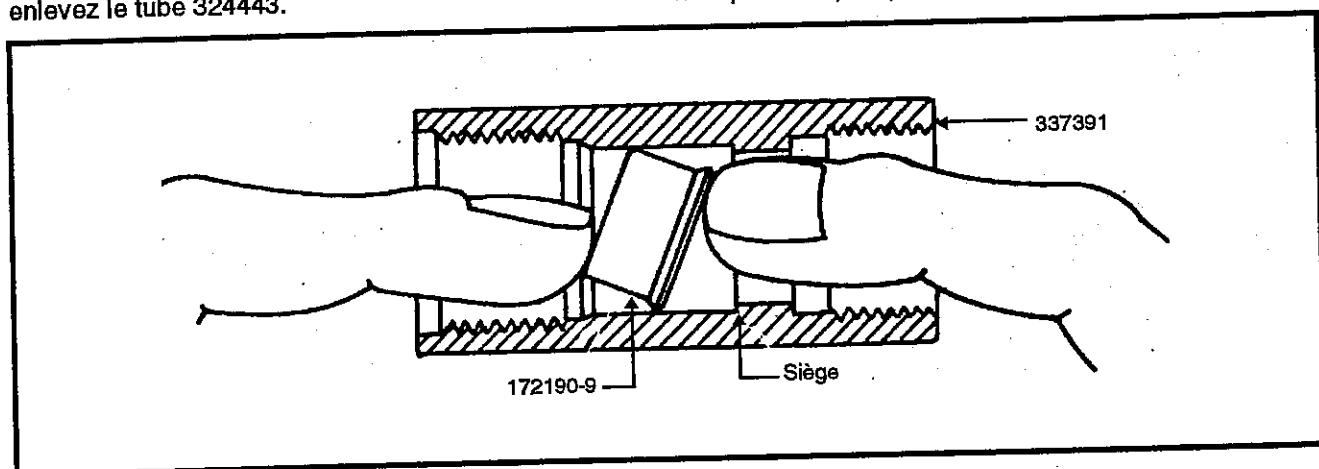


Figure 6 : Installation du joint d'étanchéité 172190-9

**C. Réglage du Pressurtrol :**

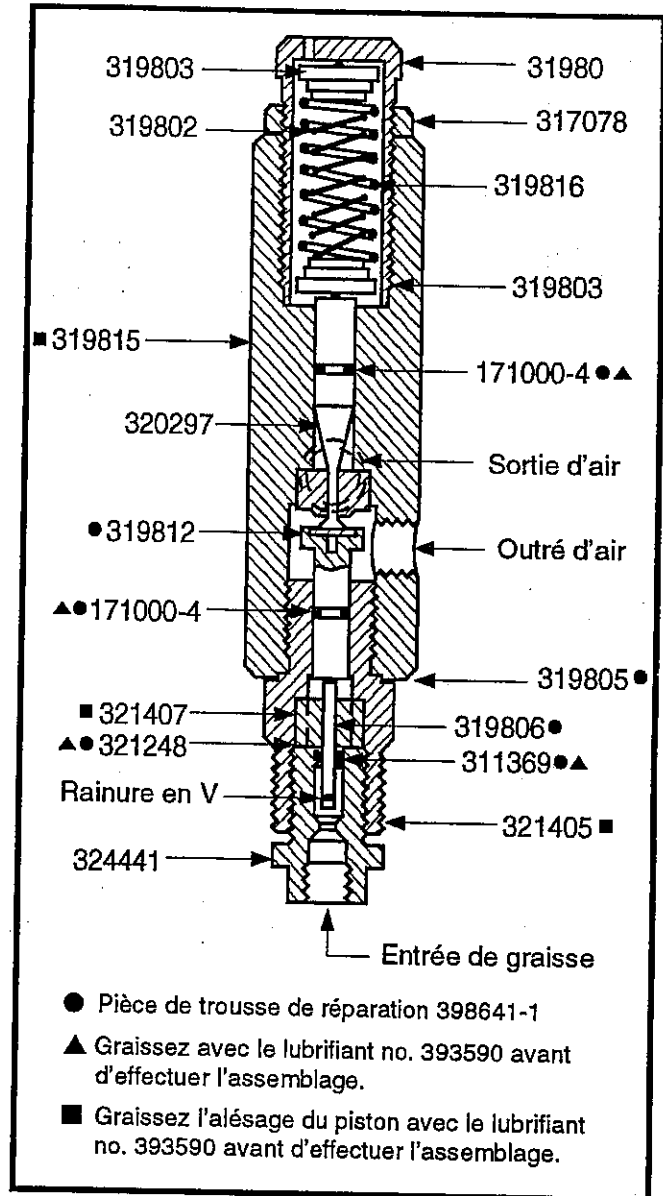
1. Effectuez le remontage du dispositif Pressurtrol sur l'ensemble de pompe.
2. Installez un indicateur de pression [capacité de 10,000 psi (690 Barios)] à la sortie de lubrifiant.
3. Dégagez le contre-écrou 317078 de la vis de réglage 319801 aussi loin que possible.
4. Serrez la vis de réglage dans l'ensemble de boîtier-siège jusqu'à ce qu'elle atteigne le fond, puis dévissez de six tours. Ne serrez pas le contre-écrou.
5. Réglez la pression d'air à 125 psi (8,6 Bar).
6. Si la pompe doit être amorcée, suivez les instructions décrites sous la rubrique Procédure de fonctionnement.
7. Si la pression du lubrifiant est moins que 7500 psi (517 Bar), serrez la vis de réglage jusqu'à ce que la pression augmente à 7500 psi (517 Bar).
8. Si la pression du lubrifiant, est plus élevée que 7500 psi (517 Bar), desserrez la vis de réglage jusqu'à ce que la pression diminue à 7500 psi (517 Bar).

**AVERTISSEMENT : NE REGLEZ PAS LE DISPOSITIF PRESSURTROL A UNE PRESSION PLUS ELEVEE QUE 7500 PSI (517 Bar).**

9. Lorsque la pression correcte est atteinte, bloquez le contre-écrou 317078.

**REMARQUE :** Après chaque réglage du dispositif Pressurtrol, la pompe doit être amorcée avant que l'indicateur de pression n'indique la nouvelle pression. Pour ce faire, appuyez sur le levier de la soupape de commande pour décharger le lubrifiant.

**ATTENTION :** Le contre-écrou doit être serré suivant le réglage final.



**Figure 7 : Dispositif Pressurtrol 319800-1**



## TROUSSE DE REPARATION MAJEURE

### 393514 Pour l'ensemble de tube de pompe 337384-A1 ou 337384-B1

No. de pièce	Description	Qté
51017	Joint d'étanchéité en aluminium, D.I. 13/16" x D.E. 15/16" .....	4
131168	Goupille, long. 1/2" x dia. 1/16" .....	1
171000-20	Joint torique, D.I. 1 1/16" x D.E. 1 5/16" .....	1
171013-12	Joint torique, D.I. 1 1/8" x D.E. 1 1/4" .....	1
171700-12	Bille d'acier, dia. 3/16" .....	1
172190-9	Joint d'étanchéité, D.I. 17/32" x D.E. 1-29/32" .....	1
■ 172190-10	Joint d'étanchéité, D.I. 9/32" x D.E. 17/32" .....	1
■ 317536	Rondelle de sécurité, D.I. 5/16" .....	1
317549	Rondelle de blocage-triangulaire, D.I. 3/8" .....	1
320712	Ecrou de blocage élastique, 12-28 .....	1
320713	Rondelle, D.I. 7/32" x D.E. 13/16" .....	1
320716	Siège de soupape, épaisseur 9/32" x diamètre 15/16" .....	1
320719	Ressort, 20 bobines, longueur à l'état libre 3/4" .....	1
320971	Goupille, long. 5/8" x dia. 5/64" .....	1
320975	Goupille, long. 5/8" x dia. 1/8" .....	2
330334	Joint d'étanchéité en aluminium, D.I. 1-1/16" x D.E. 1-1/8" .....	1
337389	Coussinet en laiton, D.I. 9/16 x épaisseur 13/32" .....	1
337393	Coussinet en laiton, D.I. 9/16" x épaisseur 3/8" .....	1
337995	Boîtier de soupapes, long. 11/16" x dia. 5/8" .....	1

■ Ces pièces peuvent être achetées séparément en paquet de cinq pour des réparations mineures. Commandez la trousse de joints d'étanchéité de rechange 393530-9 ou 393530-10 (Cinq chacun de 172190-9 ou 172190-10 respectivement).

## Trousse De Reparation Mineure

### 398641-1 Pour le dispositif Pressurtrol (Figure 7)

No. de pièce	Description	Qté
171000-4	Joint torique, D.I. 7/32" x D.E. 11/32" .....	2
311369	Garniture bloc V, D.I. 1/8" x D.E. 11/32" .....	1
319805	Joint d'étanchéité, D.I. 13/16" x D.E. 1" .....	1
319806	Tige, long. 1 1/16" x dia. 1/8" (Acier inoxydable) .....	1
319812	Ensemble de piston, long. 1 9/32" .....	1
321248	Rondelle, D.I. 1/8" x D.E. 11/32" .....	1
393590	Lubrifiant, Graisse pour Téflon .....	1

### LISTE DES PIECES - Pompes haute pression 8540-B et 8549-C

No. de pièce	Description	Qté
* + 319800-1	Pressurtrol .....	1
324443	Tube, 90 degrés, D.E. 3/16" .....	1
327033	Adaptateur mâle, 1/4" NPTF (m) x 1/4" NPTF (m) .....	1
328301-3	Ecrou à compression en acier pour une tubulure 3/16" .....	2
328302-3	Manchon à compression en aluminium pour une tubulure 3/16" .....	2
+ 328306-32	Coude en acier pour une tubulure 3/16" .....	2
* 331378-A1	Ensemble de pompe haute pression (8540-B) .....	1
* 331378-B1	Ensemble de pompe haute pression (8549-C) .....	1

\* Voir la liste des pièces séparée

+ Non disponible comme pièce achetée séparément.

## LISTE DES PIÈCES Ensembles de pompe haute pression 331378-A1 et 331378-B1

No. de pièce	Description	Qté
● 51017	Joint d'étanchéité en aluminium, D.I. 13/16" x D.E. 15/16"	1
170292	Vis à métaux à tête cylindrique à dépouille, 8-32 x long 1 1/4"	1
● 171013-12	Joint torique, D.I. 1 1/8" x D.E. 1 1/4"	1
● 320971	Goupille, diam. 5/64" x long. 5/8"	1
321085	Couvercle	1
■ + 324400-5	Moteur pneumatique	1
324438-1	Tube de piston, long. 25 9/16" (8540-B)	1
324438-2	Tube de piston, long. 34 11/16" (8549-C)	1
324805	Adaptateur, long. 1 7/8"	1
* + 337384-A1	Ensemble de tube de pompe (8540-B)	1
* + 337384-B1	Ensemble de tube de pompe (8549-C)	1
●	Pièce de trousse de réparation	
■	Voir la liste des pièces dans SER 324400-5	
*	Voir la liste des pièces séparée	
+	Non disponible comme pièce achetée séparément.	

## LISTE DES PIÈCES - Ensembles de tube de pompe 337384-A1 et 337384-B1

No. de pièce	Description	Qté
● 51017	Joint d'étanchéité en aluminium, D.I. 13/16" x D.E. 15/16"	3
● 131168	Goupille, long. 1/2" x dia. 1/16"	1
● 171000-20	Joint torique, D.I. 1 1/16" x D.E. 1 5/16"	1
● 171700-12	Bille d'acier, dia. 3/16"	1
● 172190-9	Joint d'étanchéité, D.I. 17/32" x D.E. 1 29/32"	1
■ ● 172190-10	Joint d'étanchéité, D.I. 9/32" x D.E. 17/32"	1
● 317536	Rondelle de sécurité, D.I. 5/16"	1
● 317549	Rondelle de blocage-triangulaire, D.I. 3/8"	1
320704-1	Tige, long. 17 3/4" x D.E. 7/16" (8540-B)	1
320704-3	Tige, long. 27 1/16" x D.E. 7/16" (8549-C)	1
320705	Raccord, 5/16-24 UNF-2A (m)	1
● 320712	Ecrou de blocage élastique, 12-28	1
● 320713	Rondelle, D.I. 7/32" x D.E. 13/16"	1
● 320716	Siège de soupape, épaisseur 9/32" x diamètre 15/16"	1
320718	Butée à bille, long. 2 3/4"	1
● 320719	Ressort, 20 bobines, longueur à l'état libre 3/4"	1
320974	Raccord, long. 1 5/8"	1
● 320975	Goupille, long. 5/8" x dia. 1/8"	2
321605	Rondelle de blocage-triangulaire, D.I. 3/32"	1
+ 324437	Boîtier d'amorçage, long. 3 1/4"	1
330329	Tige, long. 3 7/8" x dia. 1/4"	1
330332	Piston, long. 4 1/8" x dia. 9/16"	1
+ ● 330334	Joint d'étanchéité en aluminium, D.I. 1 1/16" x D.E. 1 1/8"	1
337388	Rallonge, long. 3 5/32" x dia. 9/16"	1
● 337389	Coussinet en laiton, D.I. 9/16" x épaisseur 13/32"	1
337391	Arrêteur, long. 2 3/4"	1
337392	Tube, long. 21 1/4" (8540-B)	1
337392-2	Tube, long. 30 7/16" (8549-C)	1
● 337393	Coussinet en laiton, D.I. 9/16" x épaisseur 3/8"	1
● 337995	Boîtier de soupapes, long. 11/16" x dia. 5/8"	1
●	Pièce de trousse de réparation	
+	Non disponible comme pièce achetée séparément.	
■	Ces pièces peuvent être achetées séparément en paquet de cinq pour des réparations mineures. Commandez la trousse de joints d'étanchéité de rechange 393530-9 ou 393530-10 (Cinq chacun de 172190-9 ou 172190-10 respectivement).	

## LISTE DES PIÈCES - Dispositif Pressurtrol (Figure 7)

No. de pièce	Description	Qté
● 171000-4	Joint torique, D.I. 7/32" x D.E. 11/32"	2
+ ● 311369	Garniture bloc V, D.I. 1/8" x D.E. 11/32"	1
	317078 Contre-écrou en acier, D.I. 1,25"	1
+ 319801	Vis de réglage, long. 2 1/4"	1
+ 319802	Ressort, long. 3 1/16"	1
+ 319803	Coupelle d'appui de ressort	2
+ ● 319805	Joint d'étanchéité, D.I. 3/16" x D.E. 1"	1
+ ● 319806	Tige, long. 1 1/16" x dia. 1/8" (Acier inoxydable)	1
+ ● 319812	Ensemble de piston, long. 1 9/32"	1
+ 319815	Ensemble de boîtier et siège	1
+ 319816	Ressort, long. 3 1/4"	1
+ 320297	Piston, long. 1-7/8"	1
+ ● 321248	Rondelle, D.I. 1/8" x D.E. 11/32"	1
+ 321405	Boîtier d'amorçage	1
+ 321407	Coussinet, D.E. 11/16"	1
+ 324441	Adaptateur, 3/4-16 x 1/8" NPTF	1

● Pièce de trousse de réparation

+ Non disponible comme pièce achetée séparément.

**REMARQUE :** Les pièces énumérées sur cette feuille d'instruction servent à identifier les références dans les instructions et les illustrations. Certaines de ces pièces ne sont pas disponibles séparément et celles-ci sont identifiées dans les listes des pièces. Les articles ordinaires comme les écrous, les verrous, etc. peuvent être obtenus auprès de votre quincaillerie. Consultez la liste de prix des pièces et les bulletins courants avant de commander des pièces. Lorsque vous commandez des pièces, veuillez connaître le numéro de pièce, la quantité, la description et le modèle. La disponibilité des pièces et leurs prix peuvent changer sans préavis.

### MODIFICATIONS DEPUIS LA DERNIERE IMPRESSION

Version initiale : Février 1994